

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 février 2013

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 15 décembre 1980
sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement des étrangers
et la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil
des demandeurs d'asile et de certaines
autres catégories d'étrangers**

AMENDEMENTS

N° 2 DE M. DE MAN

Art. 7/1 (*nouveau*)

Insérer un article 7/1 rédigé comme suit:

“Art. 7/1. L'article 49/3 de la même loi, inséré par la loi du 15 septembre 2006, est complété par l'alinéa suivant:

“Le ministre ou ses délégués désigne pour chaque étranger qui introduit une demande d'asile et qui, à ce moment, n'a pas encore été admis ou autorisé à l'établissement ou au séjour pour une période de plus de trois mois dans le Royaume, un centre fermé dans lequel le demandeur d'asile séjournera jusqu'à la décision de reconnaissance de la qualité de réfugié ou jusqu'à l'octroi du statut de protection subsidiaire ou jusqu'à ce que l'ordre de quitter le territoire soit exécuté.””

Documents précédents:

Doc 53 2555/ (2012/2013):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendement.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 februari 2013

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
15 december 1980 betreffende de toegang tot
het grondgebied, het verblijf, de vestiging
en de verwijdering van vreemdelingen
en van de wet van 12 januari 2007 betreffende
de opvang van asielzoekers en van bepaalde
andere categorieën van vreemdelingen**

AMENDEMENTEN

Nr. 2 VAN DE HEER DE MAN

Art. 7/1 (*nieuw*)

Een artikel 7/1 invoegen, luidend als volgt:

“Art. 7/1. Artikel 49/3 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006, wordt aangevuld met een lid dat luidt als volgt:

“De minister of zijn gemachtigde wijst voor elke vreemdeling die een asielaanvraag indient en op dat ogenblik niet reeds werd toegelaten of gemachtigd tot vestiging of tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk, een gesloten centrum aan, waarin de asielzoeker zal verblijven tot de beslissing tot erkenning van de hoedanigheid van vluchteling of tot toekenning van het statuut van vluchteling of tot toekenning van het statuut van subsidiaire bescherming of totdat het bevel om het grondgebied te verlaten is uitgevoerd.”

Voorgaande documenten:

Doc 53 2555/ (2012/2013):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendement.

JUSTIFICATION

La plupart des demandes d'asile introduites concernent un usage abusif de la procédure d'asile. Nous sommes en principe favorables à l'accueil des demandeurs d'asile dans des centres fermés pendant toute la durée de la procédure. L'accueil obligatoire en centre fermé tant que se poursuit la procédure d'asile engendrera une diminution considérable du nombre de demandes d'asile abusives, tandis que pour ceux qui ont de bonnes raisons de craindre les persécutions pour l'un des motifs énoncés dans la Convention relative aux réfugiés de 1951 et qui ont besoin de notre protection, l'inconfort ne sera que temporaire. Ce faisant, il est possible de concilier le besoin de protection des vrais réfugiés et le souci légitime des pouvoirs publics de garantir la sécurité au sein de la société en luttant contre l'immigration indésirable.

VERANTWOORDING

Bij het overgrote deel van de ingediende asielaanvragen gaat om oneigenlijk gebruik van de asielprocedure. De indiener van dit amendement is principieel voorstander van de opvang van asielzoekers in een gesloten centrum tijdens de volledige duur van de procedure. De verplichte opvang in een gesloten centrum tijdens de gehele asielprocedure zal een aanzienlijke daling teweegbrengen van het aantal oneigenlijke asielverzoeken, terwijl het voor degenen die daadwerkelijk reden hebben om te vrezen voor vervolging op een van de in de Vluchtelingsconventie van 1951 genoemde gronden en onze bescherming nodig hebben, slecht een tijdelijk ongemak vormt. Aldus is het mogelijk de behoefte aan bescherming van de echte vluchtelingen te verzoenen met de legitieme zorg van de overheid om de maatschappelijke veiligheid te garanderen door de bestrijding van ongewenste immigratie.

N° 3 DE M. DE MAN

Art. 9

Compléter l'article 51/8 proposé par un alinéa rédigé comme suit:

“L'étranger visé à l'alinéa 1^{er} est maintenu, par le ministre ou par son délégué, dans un lieu déterminé visé à l'article 74/8.”

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à ce que les demandeurs d'asile qui introduisent une deuxième demande ou une demande ultérieure (demande d'asile multiple) soient maintenus dans un centre fermé afin de garantir leur éloignement effectif du territoire si leur demande n'est pas prise en considération conformément à l'article 57/6/2 proposé de la loi sur les étrangers. Cette mesure se justifie en raison de la forte probabilité que les demandes de ces demandeurs d'asile ne soient pas prises en considération. Pour cette catégorie de demandeurs, le retour est dès lors la perspective la plus évidente.

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe dat asielzoekers die een tweede of volgende aanvraag (meervoudige asielaanvraag) indienen, zouden worden vastgehouden in een gesloten centrum om hun effectieve verwijdering van het grondgebied te garanderen in geval van niet-inoverwegningneming van hun aanvraag overeenkomstig het voorgestelde artikel 57/6/2 van de vreemdelingenwet. Deze maatregel wordt gerechtvaardigd door de grote waarschijnlijkheid dat de aanvraag van dergelijke asielzoekers niet in overweging wordt genomen. Terugkeer is voor deze asielzoekers uiteindelijk het meest voor de hand liggende perspectief.

N° 4 DE M. DE MAN

Art. 13/1 (*nouveau*)

Insérer un article 13/1 rédigé comme suit:

“Art. 13/1. Dans l'article 57/6/1 de la même loi, inséré par la loi du 19 janvier 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1/ Dans l'alinéa 1^{er}, les mots “est compétent pour ne pas prendre en considération” sont remplacés par les mots “ne prend pas en considération”;

Nr. 4 VAN DE HEER DE MAN

Art. 13/1 (*nieuw*)

Een artikel 13/1 invoegen, luidend als volgt:

“Art. 13/1. Aan artikel 57/6/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 januari 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1/ in het eerste lid worden de woorden “is bevoegd om” vervangen door het woord “neemt “en vervallen de woorden “te nemen”;

2/ L'alinéa 1^{er} est complété par ce qui suit:

"Le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides prend la même décision si la demande de reconnaissance du statut de réfugié au sens de l'article 48/3 ou d'obtention du statut de protection subsidiaire au sens de l'article 48/4 est introduite par un étranger qui avait sa résidence habituelle dans une partie sûre d'un pays dont il est ressortissant ou dans lequel il a précédemment résidé en qualité d'apatride, et s'il ne ressort pas clairement de ses déclarations qu'il existe, en ce qui le concerne, une crainte fondée de persécution au sens de la Convention internationale relative au statut des réfugiés, signée à Genève le 28 juillet 1951, telle que déterminée à l'article 48/3, ou des motifs sérieux de croire qu'il court un risque réel de subir une atteinte grave telle que déterminée à l'article 48/4."

3/ Dans l'alinéa 2, les mots "Un pays est considéré comme un pays d'origine sûr" sont remplacés par les mots "Un pays d'origine ou une partie d'un pays d'origine sont considérés comme sûrs";

4/ Dans l'alinéa 3, les mots "L'évaluation d'un pays d'origine sûr" sont remplacés par les mots "L'évaluation d'un pays d'origine ou d'une partie d'un pays d'origine sûrs";

5/ Dans l'alinéa 4, les mots "la liste des pays d'origine sûrs" sont remplacés par les mots "la liste des pays d'origine sûrs ou des parties sûres de pays d'origine";

6/ Dans l'alinéa 5, les mots "un délai de quinze jours ouvrables" sont remplacés par les mots "un délai de huit jours ouvrables";

7/ L'article est complété par un alinéa 6 rédigé comme suit:

"Le demandeur d'asile visé à l'alinéa 1^{er} est maintenu par le ministre ou son délégué dans un lieu déterminé tel que visé à l'article 74/8.".

JUSTIFICATION

Le présent amendement prévoit la non-prise en considération, par le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides, d'une demande d'asile introduite par un étranger originaire d'une partie sûre du pays dont il est ressortissant ou dans lequel il résidait habituellement comme apatride.

De surcroît, la décision de ne pas prendre en considération une demande d'asile introduite par un demandeur d'asile ori-

2/ het eerste lid wordt aangevuld als volgt:

"De commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen neemt dezelfde beslissing indien de aanvraag tot erkenning van de vluchtelingenstatus in de zin van artikel 48/3 of tot het bekomen van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4 wordt ingediend door een vreemdeling die zijn gewone verblijfplaats had in een veilig deel van een land waarvan hij een onderdaan is of waar hij als staatloze voorheen verbleef, en uit zijn verklaringen niet duidelijk blijkt dat, wat hem betreft een gegronde vrees bestaat voor vervolging in de zin van het internationaal verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend in Genève op 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 of dat er zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat hij een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, als bepaald in artikel 48/4.

3/ in het tweede lid, worden tussen de woorden "land van herkomst" en de woorden "wordt als veilig land beschouwd" de woorden "of een deel ervan" ingevoegd;

4/ in het derde lid worden de woorden "of een land een veilig land van herkomst is" vervangen door de woorden "of een land van herkomst of een deel ervan als veilig kan worden beschouwd";

5/ in het vierde lid worden de woorden "lijst van veilige landen van herkomst" vervangen door de woorden "lijst van veilige landen van herkomst of veilige delen van landen van herkomst";

6/ in het vijfde lid worden de woorden "een termijn van vijftien werkdagen" vervangen door de woorden "een termijn van acht werkdagen";

7/ het artikel aanvullen met lid zes, luidend als volgt:

"De asielzoeker bedoeld in het eerste lid wordt door de minister of zijn gemachtigde vastgehouden in een welbepaalde plaats als bedoeld in artikel 74/8."

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in de niet-inoverwegneming door de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen van een asielaanvraag die werd ingediend door een vreemdeling die afkomstig is uit een veilig deel van het land waarvan hij een onderdaan is of waarin hij als staatloze zijn gewoonlijke verblijfplaats had.

De beslissing tot het niet in overweging nemen van een asielaanvraag die werd ingediend door een asielzoeker die

ginaire d'un pays sûr (ou d'une partie sûre d'un pays) doit être prise dans un délai de huit jours ouvrables au lieu de quinze jours ouvrables, comme c'est le cas actuellement. De cette manière, ce délai est mis en conformité avec le délai dans lequel le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides, conformément à l'article 57/6/2, en projet, de la loi relative aux étrangers, doit décider de ne pas prendre en considération une demande d'asile multiple.

Par ailleurs, il est prévu explicitement que le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides doit décider de ne pas prendre en considération une demande introduite par un demandeur d'asile originaire d'un pays sûr (ou d'une partie sûre d'un pays), dans la mesure où il est satisfait aux autres conditions pour prendre une telle décision. Il ne s'agit donc pas d'une compétence discrétionnaire que le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides peut décider d'exercer ou non. Cela s'inspire également de l'article 57/6/2, en projet, de la loi relative aux étrangers concernant les demandes d'asile multiples ne présentant aucun nouvel élément augmentant considérablement la probabilité que le demandeur d'asile soit reconnu comme réfugié ou qu'il entre en ligne de compte pour la protection subsidiaire. Enfin, le présent amendement tend à ce que les demandeurs d'asile ressortissants d'un pays d'origine sûr (ou d'une partie sûre d'un pays) soient maintenus dans un centre fermé afin de garantir leur éloignement effectif du territoire en cas de non-prise en considération. Cette mesure se justifie en raison de la forte probabilité de rejet des demandes de ces demandeurs d'asile. Pour cette catégorie, le retour est dès lors la perspective la plus évidente.

afkomstig is uit een veilig (deel van een) land van herkomst moet bovendien worden genomen binnen een termijn van acht werkdagen in plaats van de huidige vijftien werkdagen. Aldus wordt deze termijn in overeenstemming gebracht met de termijn waarbinnen de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, overeenkomstig het ontworpen artikel 57/6/2 van de vreemdelingenwet, moet beslissen een meervoudige asielaanvraag niet in overweging te nemen.

Verder wordt duidelijk bepaald dat de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen moet beslissen om een aanvraag die werd ingediend door een asielzoeker uit een veilig (deel van een) land van herkomst niet in overweging te nemen, voor zover is voldaan aan de overige voorwaarden om de dergelijke beslissing te nemen. Dit is dus geen discrétionnaire bevoegdheid waarvan de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen naar eigen goeddunken al dan niet gebruik kan maken. Dit is eveneens geïnspireerd door het voorgestelde artikel 57/6/2 van de vreemdelingenwet inzake de meervoudige asielaanvragen zonder nieuwe elementen die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker in aanmerking komt voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming. Tenslotte strekt het amendement ertoe dat asielzoekers die afkomstig zijn uit een veilig deel van land van herkomst worden vastgehouden in een gesloten centrum om hun effectieve verwijdering van het grondgebied te waarborgen in geval van de niet-inoverwegening van hun aanvraag. Deze maatregel wordt verantwoord door de grote waarschijnlijkheid dat de aanvraag van dergelijke asielzoekers niet in overweging wordt genomen. Terugkeer is voor deze asielzoekers het meest voor de hand liggende uitzicht.

N° 5 DE M. DE MAN

Art. 14

Supprimer l'alinéa 3 de l'article 57/6/2 proposé.

JUSTIFICATION

Cette suppression est liée à l'amendement n° 2, qui tend à toujours placer les auteurs de demandes d'asile multiple dans des centres fermés, vu la (plus) grande probabilité de non-prise en considération d'une demande d'asile multiple.

N° 6 DE M. DE MAN

Art. 15

Dans l'article 57/6/3, alinéa 2, proposé, remplacer les mots "dans un délai de quinze jours ouvrables" par les mots "dans un délai de huit jours ouvrables".

Nr. 5 VAN DE HEER DE MAN

Art. 14

Het derde lid van het voorgestelde artikel 57/6/2 doen vervallen.

VERANTWOORDING

Deze schrapping houdt verband met amendement Nr. 2 dat ertoe strekt meervoudige asielaanvragers steeds onder te brengen in een gesloten centrum, gelet op de grote waarschijnlijkheid dat een meervoudige asielaanvraag niet in overweging wordt genomen.

Nr. 6 VAN DE HEER DE MAN

Art. 15

In het tweede lid van het voorgestelde artikel 57/6/3 de woorden "binnen een termijn van vijftien werkdagen" vervangen door de woorden "binnen een termijn van acht werkdagen".

JUSTIFICATION

Le présent amendement dispose que le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides doit, dans un délai de huit jours ouvrables au lieu des quinze jours ouvrables proposés, prendre la décision de non-prise en considération de la demande d'asile ou de la demande d'obtention du statut de protection subsidiaire d'un étranger qui a déjà été reconnu comme réfugié dans un autre État membre de l'Union européenne et qui peut encore se prévaloir de la protection qui lui a été accordée. Le délai de huit jours ouvrables correspond aux autres cas où le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides peut décider de ne pas prendre en considération une demande d'asile.

N° 7 DE M. DE MAN

Art. 15/1 (*nouveau*)

Insérer un article 15/1 rédigé comme suit:

“Art. 15/1. Dans la même loi, il est inséré un article 57/6/4 rédigé comme suit:

“Article 57/6/4. Le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides ne prend pas en considération la demande de reconnaissance du statut de réfugié au sens de l'article 48/3 introduite par un étranger qui, préalablement à l'introduction de sa demande, a séjourné dans un pays tiers qui est partie à la Convention relative au statut des réfugiés du 28 juillet 1951, adoptée à Genève, et modifiée par le protocole de New York du 31 janvier 1967, lorsque l'étranger concerné ne démontre pas que ce pays tiers n'observe pas à son égard les obligations que lui impose ladite convention ou que sa vie ou sa liberté y est menacée en raison de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique que si le pays tiers autorise l'étranger à entrer sur son territoire et lui offre ensuite la possibilité d'introduire une demande de reconnaissance du statut de réfugié.

La décision visée à l'alinéa 1^{er} est prise dans un délai de huit jours ouvrables, soit tous les jours, sauf un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, après l'introduction de la demande.

L'étranger visé à l'alinéa 1^{er} est maintenu par le ministre ou son délégué dans un endroit déterminé tel que visé par l'article 74/8.”.”

VERANTWOORDING

Dit amendement bepaalt dat de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen de beslissing tot niet-inoverwegingneming van de asielaanvraag of de aanvraag tot het bekomen van de subsidiaire beschermingsstatus van een vreemdeling die reeds in een andere EU-lidstaat werd erkend als vluchteling en zich nog steeds op de hem toegekende bescherming kan beroepen, moet nemen binnen een termijn van acht werkdagen in plaats van de voorgestelde vijftien werkdagen. De termijn van acht werkdagen is in overeenstemming met andere gevallen waarin de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen kan beslissen om een asielaanvraag niet in overweging te nemen.

Nr. 7 VAN DE HEER DE MAN

Art. 15/1 (*nieuw*)

Een artikel 15/1 invoegen, luidende:

“Art. 15/1. De commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen neemt de aanvraag tot erkenning van de vluchtelingenstatus in de zin van artikel 48/3, die wordt ingediend door een vreemdeling die, voorafgaand aan de indiening van de aanvraag, heeft verblijven in een derde land dat partij is bij het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen dat op 28 juli 1951 te Genève tot stand is gekomen, zoals gewijzigd bij het Protocol van New York van 31 januari 1967 niet in overweging wanneer de betrokken vreemdeling niet aannemelijk maakt dat dit land de verdragsverplichtingen ten aanzien van hem niet nakomt of dat zijn leven en vrijheid er worden bedreigd om redenen van ras, religie, nationaliteit, lidmaatschap van een bepaalde sociale groep of politieke overtuiging.

Het eerste lid wordt slechts toegepast indien het derde land de vreemdeling tot zijn grondgebied toelaat en hem vervolgens de mogelijkheid biedt om een aanvraag in te dienen tot het bekomen van de vluchtelingenstatus.

De in het eerste lid bedoelde beslissing wordt genomen binnen een termijn van acht werkdagen, zijnde ieder dag, behalve een zaterdag, zondag of wettelijke feestdag, na de indiening van de aanvraag.

De vreemdeling bedoeld in het eerste lid wordt door de minister of zijn gemachtigde vastgehouden in een welbepaalde plaats bedoeld in artikel 74/8.”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement prévoit la mise en œuvre du concept de 'pays tiers sûr' conformément à l'article 27 de la Directive 2005/85/CE du Conseil du 1^{er} décembre 2005 relative à des normes minimales concernant la procédure d'octroi et de retrait du statut de réfugié dans les États membres. Si le demandeur d'asile a séjourné dans un pays tiers qui est partie à la Convention relative au statut des réfugiés de 1951 et qu'il ne démontre pas que ce pays tiers n'observe pas à son égard les obligations que lui impose cette convention, le ministre ou son délégué doit décider de ne pas prendre en considération la demande d'asile concernée.

Cela n'est cependant d'application que pour autant que le pays tiers autorise l'étranger à retourner sur son territoire et lui offre la possibilité d'y introduire une demande d'asile. La décision de ne pas prendre la demande d'asile en considération doit être prise dans un délai de huit jours ouvrables. Le demandeur d'asile est maintenu dans un centre fermé, étant donné la probabilité (plus) élevée qu'il ne soit pas accédé à sa demande et qu'il doive donc finalement quitter le pays.

VERANTWOORDING

Dit amendement implementeert het concept 'veilig derde land' overeenkomstig artikel 27 van richtlijn 2005/85/EG van de Raad van 1 december 2005 betreffende minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus. Indien de asielzoeker heeft verbleven in een derde land dat partij is bij het Vluchtelingenverdrag van 1951 en hij niet aannemelijk maakt dat dit land in de nakoming van zijn verdragsverplichtingen tegenover hem tekort schiet, moet de minister of zijn gemachtigde beslissen de betreffende asielaanvraag niet in overweging te nemen.

Dit geldt evenwel slechts voor zover het derde land de vreemdeling opnieuw tot zijn grondgebied toelaat en de gelegenheid biedt om aldaar en asielaanvraag in te dienen. De beslissing om de asielaanvraag niet in overweging te nemen moet worden genomen binnen een termijn van acht werkdagen. De asielaanvrager wordt vastgehouden in een gesloten centrum, gelet op de grote waarschijnlijkheid dat zijn aanvraag niet zal worden ingewilligd en hij dus uiteindelijk het land zal moeten verlaten.

N° 8 DE M. DE MAN

Art. 22

Remplacer cet article par ce qui suit:

"Art. 22. La loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers est abrogée."

JUSTIFICATION

Le présent amendement est le corollaire de l'amendement n° 1, qui prévoit le maintien systématique des demandeurs d'asile dans des centres fermés pendant toute la durée de la procédure. La loi du 12 janvier 2007 devient dès lors sans objet.

N° 9 DE M. DE MAN

Art. 22

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le présent amendement forme un tout avec l'amendement n° 2, qui vise à placer systématiquement les demandeurs d'asile multiple dans un centre fermé, dès lors qu'il est fort peu probable que leur demande soit prise en considération.

VERANTWOORDING

Dit amendement is een logisch uitvloeisel van amendement Nr. 2 dat asielzoekers steeds vasthouwt in gesloten centra tijdens de volledige duur van de procedure. De opvangwet van 12 januari 2007 wordt daardoor zonder voorwerp.

Nr. 8 VAN DE HEER DE MAN

Art. 22

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 22. De wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen wordt opgeheven."

VERANTWOORDING

Dit amendement is een logisch uitvloeisel van amendement Nr. 2 dat asielzoekers steeds vasthouwt in gesloten centra tijdens de volledige duur van de procedure. De opvangwet van 12 januari 2007 wordt daardoor zonder voorwerp.

Nr. 9 VAN DE HEER DE MAN

Art. 22

Dit artikel doen vervallen.

VERANTWOORDING

Deze schrapping houdt verband met amendement nr. 2 dat ertoe strekt meervoudige asielaanvragers steeds in een gesloten centrum onder te brengen, gelet op de grote waarschijnlijkheid dat een meervoudige asielaanvraag niet in overweging wordt genomen.

N° 10 DE M. DE MAN

Art. 23

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le présent amendement est lié à un amendement présenté au projet de loi II et qui vise à supprimer le recours en cassation administrative.

Nr. 10 VAN DE HEER DE MAN

Art. 23

Dit artikel doen vervallen.

VERANTWOORDING

Deze schrapping houdt verband met een amendement op DOC 53 2556, dat het administratieve cassatieberoep afschaft.

Filip DE MAN (VB)

N° 11 DE M. FRANCKEN ET MME DUMERY

Art. 10/1 (*nouveau*)**Insérer un article 10/1 rédigé comme suit:**

“Art. 10/1. Dans l’article 52 de la loi du 15 décembre 1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers, les modifications suivantes sont apportées:

1° le § 1^{er}, 2^o, a, est abrogé;

2° dans le § 1^{er}, 7^o, les mots “l’étranger” sont remplacés par les mots “le demandeur d’asile”;

3° le § 1^{er} est complété par les points 8^o à 18^o rédigés comme suit:

8° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d’asile a induit les autorités en erreur en ce qui concerne son identité et/ou sa nationalité et/ou l’authenticité de ses documents, en présentant de fausses informations ou de faux documents ou en dissimulant des informations ou des documents pertinents qui auraient pu influencer la décision dans un sens défavorable;

9° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d’asile a introduit une autre demande d’asile mentionnant d’autres données personnelles;

10° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d’asile n’a produit aucune information permettant d’établir, avec une certitude suffisante, son identité ou sa nationalité, ou s’il est

Nr. 11 VAN DE HEER FRANCKEN EN MEVROUW DUMERY

Art. 10/1 (*nieuw*)**Een artikel 10/1 invoegen, luidend als volgt:**

“Art. 10/1. In artikel 52 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, 2^o a, wordt opgeheven;

2° in § 1, 7^o worden de woorden “de vreemdeling” vervangen door de woorden “de asielzoeker”;

3° paragraaf 1 wordt aangevuld met de bepalingen onder 8^o tot 18^o, luidende:

“8° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker de autoriteiten heeft misleid door omtrent zijn identiteit en/of nationaliteit valse informatie of documenten te verstrekken of door relevante informatie of documenten die een negatieve invloed op de beslissing hadden kunnen hebben, achter te houden;

9° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker een andere asielaanvraag met vermelding van andere persoonsgegevens heeft ingediend;

10° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker geen informatie heeft verstrekt aan de hand waarvan met een redelijke mate van zekerheid zijn identiteit of nationaliteit kan worden vast-

probable que, de mauvaise foi, il a procédé à la destruction ou s'est défait de pièces d'identité ou de titres de voyage qui auraient pu aider à établir son identité ou sa nationalité;

11° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d'asile a fait des déclarations incohérentes, contradictoires, peu plausibles ou insuffisantes qui ôtent toute force de persuasion à l'allégation selon laquelle il aurait été victime de persécutions visées dans la directive 2004/83/CE;

12° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d'asile a déjà introduit auparavant la même demande d'asile auprès d'une des autorités désignées par le Roi en exécution de l'article 50, alinéa 1^{er}, et qu'il ne fournit pas de nouveaux éléments montrant qu'il existe, en ce qui le concerne, de sérieuses indications d'une crainte fondée de persécution au sens de la Convention de Genève, telle que définie à l'article 48/3 ou de sérieuses indications d'un risque réel d'atteintes graves telles que définies à l'article 48/4. Les nouveaux éléments doivent avoir trait à des faits ou des situations qui se sont produits après la dernière phase de la procédure au cours de laquelle le demandeur d'asile aurait pu les fournir;

13° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d'asile n'a pas introduit plus tôt sa demande, sans motif valable, alors qu'il avait la possibilité de le faire;

14° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d'asile n'introduit une demande que dans le but de reporter ou de déjouer l'exécution d'une décision précédente ou imminente devant conduire à son éloignement;

15° si la demande est manifestement non fondée, parce que, sans motif valable, le demandeur d'asile n'a pas, afin d'étayer la demande de protection internationale, joint à la demande introductory tous les éléments et documents en sa possession pouvant être pertinents pour l'examen de la demande. Ces éléments correspondent aux déclarations du demandeur d'asile et à tous les documents dont le demandeur d'asile dispose concernant son âge, son passé, y compris celui des parents à prendre en compte, son identité, sa ou ses nationalité(s), le ou les pays ainsi que le ou les lieux où il a résidé auparavant, ses demandes d'asile antérieures, son itinéraire, ses pièces d'identité et ses titres de voyage, ainsi que les raisons justifiant la demande de protection internationale;

16° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d'asile est entré ou a prolongé

gesteld, of indien hij waarschijnlijk, te kwader trouw, een identiteits- of reisdocument dat ertoe kon bijdragen dat zijn identiteit of nationaliteit werd vastgesteld, heeft vernietigd of zich daarvan heeft ontdaan;

11° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker inconsistent, contradictoire, onwaarschijnlijke of ontoereikende verklaringen heeft afgelegd die alle overtuigingskracht ontnemen aan zijn bewering dat hij het slachtoffer zou zijn van vervolging overeenkomstig Richtlijn 2004/83/EG;

12° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker voorheen reeds dezelfde aanvraag heeft ingediend bij een door de Koning aangewezen overheid in uitvoering van artikel 50, eerste lid, en hij geen nieuwe gegevens aanbrengt dat er, wat hem betreft, ernstige aanwijzingen bestaan van een gegrondte vrees voor vervolging in de zin van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, of ernstige aanwijzingen bestaan van een reëel risico op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4. De nieuwe gegevens moeten betrekking hebben op feiten of situaties die zich hebben voorgedaan na de laatste fase in de procedure waarin de asielzoeker ze had kunnen aanbrengen;

13° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker zonder redelijke grond heeft nagelaten zijn asielaanvraag eerder in te dienen hoewel hij de gelegenheid had dat te doen;

14° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker enkel een verzoek indient teneinde de uitvoering van een eerdere of van een op handen zijnde beslissing die tot zijn verwijdering zou leiden, uit te stellen of te verijdelen;

15° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker zonder gegrondte reden niet samen met de inleidende aanvraag alle elementen en alle documenten die in zijn bezit zijn en die relevant zijn voor de behandeling van de aanvraag heeft overgemaakt ter staving van het verzoek om internationale bescherming. Deze elementen bestaan uit de verklaringen van de asielzoeker en alle documentatie in het bezit van de asielzoeker over zijn leeftijd, achtergrond, ook die van relevante familieleden, identiteit, nationaliteit(en), land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere asielaanvragen, reisroutes, identiteits- en reisdocumenten en de redenen waarom hij een verzoek om internationale bescherming indient;

16° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker het grondgebied van de lidstaat

son séjour illégalement sur le territoire de l'État membre et, sans motif valable, ne s'est pas présenté aux autorités ou n'a pas introduit sa demande d'asile dans les délais les plus brefs compte tenu des circonstances de son entrée sur le territoire;

17° si la demande est manifestement non fondée, parce que le demandeur d'asile refuse de se conformer à l'obligation de donner ses empreintes digitales conformément aux dispositions de l'article 51/3 ou de la réglementation européenne concernée;”;

4° dans le § 2, 2°, les mots “et 7°” sont remplacés par les mots “et 7° à 18°”;

5° dans le § 3, 2°, les mots “et 7°” sont remplacés par les mots “et 7° à 18°”;

6° dans le § 3, 3°, les mots “4° ou 5°” sont remplacés par les mots “4° et 5°”;

7° dans le § 4, 2°, les mots “et 7°” sont remplacés par les mots “et 7° à 18°”;

8° dans le § 4, 3°, les mots “4° ou 5°” sont remplacés par les mots “4° et 5°”;

9° le § 5 est complété par l'alinéa suivant:

“Dans les cas visés au § 1^{er}, 8°, 11° et 13° à 18° et au § 2, 3° à 5°, le délai prévu à l'alinéa 1^{er} est ramené à 15 jours. Dans ces cas, la décision n'est susceptible que d'un recours en annulation devant le Conseil du Contentieux des étrangers. Aucune demande de suspension ne peut être introduite contre cette décision.””

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à étendre sensiblement les possibilités offertes aux Commissaire général de déclarer une demande manifestement infondée. Plus précisément, les possibilités énoncées aux articles 23, alinéa 4, et 28, alinéa 2, de la directive 2005/85/CE sont intégrées telles quelles dans la législation belge sur le séjour des étrangers.

La N-VA choisit donc à nouveau d'exploiter au maximum les possibilités offertes par la directive européenne. En adoptant une législation plus souple que la norme européenne, on crée un effet d'aspiration, les candidats réfugiés étant encouragés à choisir notre pays pour y introduire leur demande d'asile. L'objectif est de réduire considérablement le nombre de demandes d'asile multiples injustifiées en inscrivant au maximum dans la loi les absences manifestes de fondement telles que prévues par la directive européenne.

onrechtmatig is binnengekomen of zijn verblijf op onrechtmatige wijze heeft verlengd en zich, gezien de omstandigheden van zijn binnenkomst, zonder ge- gronde reden niet zo snel mogelijk bij de autoriteiten heeft aangemeld of een asielaanvraag heeft ingediend;

17° wanneer de aanvraag kennelijk ongegrond is omdat de asielzoeker weigert te voldoen aan de verplichting zijn vingerafdrukken te laten nemen overeenkomstig de bepalingen van artikel 51/3 of de desbetreffende Europese regelgeving;”;

4° in § 2, 2° worden de woorden “en 7°” vervangen door de woorden “en 7° tot 18°”;

5° in § 3, 2° worden de woorden “en 7°” vervangen door de woorden “en 7° tot 18°”;

6° in § 3, 3° worden de woorden “4° of 5°” vervangen door de woorden “4° en 5°”;

7° in § 4, 2° worden de woorden “en 7°” vervangen door de woorden “en 7° tot 18°”;

8° in § 4, 3° worden de woorden “4° of 5°” vervangen door de woorden “4° en 5°”;

9° § 5 wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende:

“In de in § 1, 8°, 11° en 13° tot 18° en in § 2, 3° tot 5° bedoelde gevallen wordt de termijn vermeld in het eerste lid teruggebracht tot 15 dagen. In deze gevallen is de beslissing alleen vatbaar voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Er kan geen vordering tot schorsing tegen deze beslissing worden ingesteld.””

VERANTWOORDING

Dit amendement breidt de mogelijkheden voor de commissaris-generaal om een aanvraag kennelijk ongegrond te verklaren gevoelig uit. Meer precies worden de mogelijkheden die zijn vermeld in artikel 23, vierde lid en 28, tweede lid van de richtlijn 2005/85/EG gekopieerd in de Belgische verblijfswetgeving.

Opnieuw kiest N-VA er dus voor om de mogelijkheden van de Europese richtlijn, volledig te benutten. Soepeler willen zijn als de Europese norm leidt enkel tot een aanzuigeffect voor kandidaat-vluchtelingen die België uitkiezen om hun asielaanvraag in te dienen. Bedoeling is om het aantal onterechte meervoudige asielaanvragen aanzienlijk te verminderen door de kennelijke ongegrondheden zoals bepaald in de Europese richtlijn maximaal in te schrijven in de wet.

En ce qui concerne l'amendement, on soulignera les éléments spécifiques suivants:

— La suppression du § 1^{er}, 2^o, a), est possible dès lors que l'option de la demande d'asile frauduleuse est désormais réglée de manière plus explicite notamment au nouveau 12^o.

— Les dispositions prévues aux 8^o, 9^o, 10^o et 17^o doivent permettre de poursuivre la lutte contre la fraude à l'identité dans le cadre des demandes d'asile.

— Le 12^o confie la décision de prendre ou non en considération la demande au Commissaire général, et non plus à l'Office des Étrangers. À cet égard, il a été opté pour la formulation, plus claire, appliquée jusqu'à présent pour la décision de non-prise en considération par l'Office des Étrangers (article 51/8 modifié), et non pour la copie littérale de la directive.

— Les nouvelles dispositions des 13^o et 14^o permettent d'intervenir dans les cas où l'étranger introduit une demande d'asile uniquement pour éviter un éloignement. Un tel usage impropre de la procédure, à des fins purement dilatoires, doit absolument être combattu.

— Au 15^o, il est expressément requis que l'introduction de tous les documents pertinents se fasse au moment de l'introduction de la demande.

— En ce qui concerne le 16^o, la disposition de la directive n'est pas reprise intégralement car, dans le cas de la Belgique, l'évaluation du danger pour la sécurité nationale ou l'ordre public incombe à l'Office des Étrangers et non au Commissaire général.

En outre, une procédure accélérée est prévue pour plusieurs de ces nouvelles hypothèses. En prévoyant une décision dans un délai de 15 jours, on allège également la charge qui pèse sur le réseau d'accueil.

De plus, la procédure spéciale basée sur l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 2^o, et dernier alinéa, est toujours applicable aux demandes de citoyens de l'UE. Le présent amendement ne modifie pas cette procédure, de sorte que les demandes d'asile de citoyens de l'UE devront toujours être traitées dans un délai de 5 jours.

Wat het amendement betreft, kunnen volgende specifieke elementen worden benadrukt:

— Het schrappen van § 1, 2^o, a) is mogelijk omdat de optie van de bedrieglijke asielaanvraag voortaan expliciter geregeld wordt in o.m. het nieuwe punt 12^o.

— De bepalingen in 8^o, 9^o, 10^o en 17^o moeten identiteits-fraude bij asielaanvragen verder tegengaan.

— Met 12^o wordt de beslissing tot al dan niet inoverwegingname toegekend aan de Commissaris-generaal en komt deze niet langer de Dienst Vreemdelingenzaken toe. Daarbij werd geopteerd voor de duidelijker formuleering zoals deze tot vandaag van toepassing was voor de niet inoverwegingname-beslissing door DVZ (gewijzigd art. 51/8) en niet voor een letterlijke kopie van de richtlijn.

— Met de nieuwe bepalingen 13^o en 14^o wordt opgetreden in de gevallen waar de vreemdeling enkel en alleen een asiel-aanvraag indient om een verwijdering te vermijden. Dergelijk oneigenlijk gebruik van de procedure met louter dilatoire doelstellingen moet absoluut worden tegengegaan.

— In 15^o wordt uitdrukkelijk vereist dat de indiening van alle relevante documenten dient te gebeuren op het ogenblik dat de aanvraag wordt ingeleid.

— Wat 16^o betreft, wordt de bepaling van de richtlijn niet integraal overgenomen omdat, in de Belgische situatie, de impact van het gevaar voor de nationale veiligheid of de openbare orde de Dienst Vreemdelingenzaken en niet de Commissaris-generaal toekomt.

Bovendien wordt voor verschillende van deze nieuwe hypotheses in een snelle procedure voorzien. Door een beslissing binnen een termijn van 15 dagen te voorzien, wordt ook de belasting van het opvangnetwerk ingeperkt.

Daarnaast geldt nog steeds de bijzondere procedure op grond van artikel 57/6, eerste lid, 2^o en laatste lid voor aanvragen van EU-burgers. Deze procedure wordt met dit wetsvoorstel niet gewijzigd, zodat asielaanvragen van EU-burgers nog steeds op een termijn van 5 dagen zullen worden afgehandeld.

N° 12 DE M. FRANCKEN ET MME DUMERY

Art. 23

Supprimer cet article.**JUSTIFICATION**

En déposant le projet de loi à l'examen, le gouvernement fait marche arrière. C'est ainsi qu'une aide matérielle pourra de nouveau être obtenue pendant la procédure de recours en cassation devant le Conseil d'État.

Avant l'entrée en fonction du gouvernement Di Rupo, des modifications fondamentales ont été apportées, sous le gouvernement en affaires courantes, à la loi relative à l'asile et à l'accueil. Toutes les parties concernées avaient ainsi convenu de ne plus accorder d'aide matérielle pendant un recours en cassation devant le Conseil d'État. Il avait en effet été constaté que, dans la grande majorité des cas, les recours en cassation confirmaient les décisions antérieures. Les demandeurs d'asile épuisent souvent leurs droits à des fins dilatoires n'ayant pas ou peu de rapports avec le fond de la question. Aussi avait-il été notamment décidé de ne plus prévoir d'aide matérielle pendant les recours en cassation.

Cette vision était partagée par l'ensemble des partis flamands associés aux négociations. Cette modification s'inscrivait en outre dans la droite ligne de la directive européenne, ce que les différents partis concernés ont du reste confirmé en lui apportant leur soutien. Les partis flamands ont apparemment une fois de plus cédé à la pression exercée par le PS, qui a toujours défendu le maintien de cette aide matérielle durant la totalité de la procédure, y compris dans la phase du recours en cassation devant le Conseil d'État.

Cette volte-face intervient précisément au moment où le durcissement de la législation relative à l'asile et à l'accueil commence à porter ses fruits sur le terrain. La secrétaire d'État De Block ne perd aucune occasion de communiquer en la matière. Accorder une aide matérielle à une personne dont le recours en cassation a été déclaré admissible revient à mettre à néant le principe du refus de l'octroi d'une aide matérielle dans la phase du recours en cassation devant le Conseil d'État.

En présentant cet amendement qui tend à restaurer le principe précité, la N-VA montre qu'elle tient parole, contrairement aux autres partis qui, en période d'affaires courantes, ont été associés à la mise en œuvre de ce durcissement.

Nr. 12 VAN DE HEER FRANCKEN EN MEVROUW DUMERY

Art. 23

Dit artikel doen vervallen.**VERANTWOORDING**

Met dit wetsontwerp draait deze regering de klok terug. Zo wordt opnieuw de mogelijkheid geboden op materiële steun tijdens een procedure van cassatieberoep bij de Raad van State.

Voor het aantraden van de regering-Di Rupo werden tijdens de regering in lopende zaken fundamentele wijzigingen aangebracht aan de asiel- en opvangwet. Zo kwamen alle betrokken partijen overeen om niet langer materiële steun te bieden tijdens een cassatieberoep voor de Raad van State. Er werd immers vastgesteld dat in de overgrote meerderheid van de gevallen de cassatieberoepen leidden tot een bevestiging van de eerdere uitspraken. Dikwijls putten asielzoekers slechts hun rechten uit om louter dilatoire redenen die weinig of niets te maken hebben met de grond van de zaak. Daarom werd er ondermeer beslist om niet langer te voorzien in materiële steun tijdens de ingestelde cassatieberoepen.

Deze visie werd gedragen door alle Vlaamse partijen die betrokken waren bij de onderhandelingen. Bovendien was deze wijziging volledig in lijn met de Europese richtlijn en dit werd overigens bevestigd door alle betrokken partijen met hun akkoord aan de wijziging. Blijkbaar zijn de Vlaamse partijen — en dit niet voor het eerst — opnieuw gezicht voor de druk van de PS die zich steeds voorstander heeft getoond van deze materiële steun gedurende de ganse procedure met inbegrip van de cassatieberoepen voor de Raad van State.

Dit gebeurt net op een moment waarop de resultaten van de verstrengde asiel- en opvangwet zichtbaar worden op het terrein. Staatssecretaris De Block laat niet na hierover herhaaldelijk te communiceren. Door thans materiële steun toe te kennen wanneer het cassatieberoep toelaatbaar wordt verklaard zet men het ganse principe "geen materiële steun tijdens cassatieberoepen voor de Raad van State - volledig terug op de helling.

Met dit amendement wenst N-VA het principe om geen materiële steun toe te kennen tijdens cassatieberoepen voor de Raad van State opnieuw herstellen. Daarbij houdt N-VA woord, als enige van de partijen die, tijdens de regering in lopende zaken, de verstrenging samen hebben doorgevoerd.

N° 13 DE M. FRANCKEN ET MME DUMERY

Art. 2/1 (*nouveau*)

Insérer un article 2/1 rédigé comme suit:

“Art. 2/1. Dans l’article 9bis de la même loi, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Lors de circonstances exceptionnelles et à la condition que l’étranger démontre son identité conformément à l’article 9ter, § 2, l’autorisation de séjour peut être accordée par l’Office des étrangers.

L’Office des étrangers prend l’initiative d’accorder l’autorisation de séjour mentionnée à l’alinéa 1^{er}, et cette autorisation n’est pas accordée à l’étranger qui a une autre procédure de séjour ou une autre demande d’asile en cours ou qui peut prétendre à un titre de séjour sur la base d’une autre procédure de séjour.

L’octroi d’une autorisation de séjour par l’Office des étrangers est subordonné à l’obtention préalable de l’avis du bourgmestre de la résidence principale de l’étranger concerné.”.”

JUSTIFICATION

Le projet de loi à l’examen (DOC 53 2555/001 et DOC 53 2556/001) vise à éliminer un certain nombre d’abus.

Il est dès lors étonnant de constater que l’un des phénomènes les plus frappants n’y est pas abordé, à savoir l’accumulation illimitée de procédures. Le projet de loi à l’examen ne touche donc absolument pas à l’article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers.

Il serait opportun, dans la foulée, de légiférer également en cette matière, de manière à réduire ici aussi au maximum l’accumulation de procédures.

À cet égard, N-VA renvoie à sa propre proposition de loi, datée du 24 avril 2012 (DOC 53 2165/001).

Dans ce contexte, il est important que le droit de prendre l’initiative d’entamer une procédure de régularisation revienne à l’administration et qu’il n’appartienne donc plus à l’étranger concerné d’introduire une demande auprès du bourgmestre de son lieu de résidence. Seuls les étrangers qui sont connus de l’Office des étrangers (et non les “illégaux clandestins”) entreront donc en ligne de compte pour une régularisation.

La procédure sera adaptée de telle sorte que la régularisation deviendra la procédure d’exception absolue. Ainsi, il ne

Nr. 13 VAN DE HEER FRANCKEN EN MEVROUW DUMERY

Art. 2/1 (*nieuw*)

Een artikel 2/1 invoegen, luidend als volgt:

“Art. 2/1. In artikel 9bis van dezelfde wet wordt § 1, vervangen als volgt:

“§ 1. In buitengewone omstandigheden en op voorwaarde dat de vreemdeling zijn identiteit aantoont overeenkomstig artikel 9ter, § 2, kan de machtiging tot verblijf door de Dienst Vreemdelingenzaken worden toegekend.

De Dienst Vreemdelingenzaken neemt het initiatief voor de machtiging tot verblijf vermeld in het eerste lid en deze machtiging wordt niet toegekend aan de vreemdeling die een andere verblijfsprocedure of asielaanvraag lopende heeft of die in aanmerking komt voor een verblijfsrecht op basis van een andere verblijfsprocedure.

De Dienst Vreemdelingenzaken kan enkel een machtiging tot verblijf toekennen wanneer voorafgaand het advies van de burgemeester van de hoofdverblijfplaats van de betrokken vreemdeling werd verkregen.”.

VERANTWOORDING

Dit wetsontwerp (Doc 53 2555/001 en Doc 53 2556/001) wil een aantal misbruiken wegwerken.

Het valt dan ook op dat één van de meest frappante fenomenen niet wordt aangepakt: het onbeperkt opstapelen van procedures. Dit wetsontwerp laat artikel 9bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen dan ook ongemoeid.

Het is aangewezen om deze materie meteen mee te regelen zodat ook hier het opstapelen van procedures wordt beperkt tot een strikte minimum.

De N-VA verwijst hiervoor naar zijn eigen wetsvoorstel van 24 april 2012 (DOC 53 2165/001).

Hierbij is het van belang dat het initiatiefrecht om een regularisatieprocedure op te starten bij de overheid komt te liggen en het dus niet langer de betrokken vreemdeling is aan wie het toekomt om een aanvraag in te dienen bij de burgemeester van zijn verblijfplaats. Enkel vreemdelingen die zijn gekend bij de Dienst Vreemdelingenzaken (en niet de “illegalen illegalen”) zullen nog in aanmerking komen voor regularisatie.

De procedure wordt dermate aangepast dat de regularisatieprocedure de absolute uitzonderingsprocedure wordt. Zo

sera plus procédé à une régularisation dans le cas suivant: lorsqu'un étranger peut obtenir un droit de séjour sur la base d'un autre motif de séjour, il faudra d'abord aller au bout de cette autre procédure. Ce n'est que lorsque toutes les autres procédures, en ce compris la procédure d'asile, auront été menées à leur terme que le ministre ou son délégué pourra, s'il y a lieu, prendre l'initiative de procéder à la régularisation sur la base de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980.

N° 14 DE M. FRANCKEN ET MME DUMERY

Art. 8/1 (*nouveau*)

Insérer un article 8/1 rédigé comme suit:

"Art. 8/1. Dans l'article 9quater de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "d'autorisation de séjour sur la base de l'article 9bis ou 9ter" sont remplacés par les mots "de séjour par un étranger séjournant en Belgique";

2° dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots "à l'Office des Étrangers" sont remplacés par les mots "à l'Office des Étrangers, sans préjudice de l'article 51/2";

3° dans le § 1^{er}, alinéa 3, les mots "Toute modification du domicile élu doit être communiquée" sont remplacés par les mots "Sans préjudice de l'article 51/2, toute modification du domicile élu doit être communiquée";

4° le § 3 est complété par les mots "et à la commune de résidence de l'étranger"."

JUSTIFICATION

Le présent amendement cadre parfaitement dans le projet de loi, qui propose une simplification administrative en matière de notifications. Nous proposons de notifier plus rapidement et plus facilement les décisions aux étrangers eux-mêmes, ce qui permet de réduire les interventions des communes.

La procédure de signification a été modifiée fin 2010 par la loi portant des dispositions diverses. Cette modification était basée sur la constatation qu'une plus grande souplesse dans la notification des décisions pouvait offrir une solution pratique dans certains cas.

Le présent amendement tend à étendre la notification instaurée pour les dossiers de régularisation (humanitaire et médicale). Chaque fois qu'une demande de séjour est introduite par un étranger qui réside déjà en Belgique (régu-

wordt geen regularisatie meer doorgevoerd in volgend geval: Wanneer een vreemdeling een verblijfsrecht kan krijgen op grond van een ander verblijfsmotief, dient deze andere procedure eerst te worden uitgeput. Pas wanneer alle andere procedures, inclusief de asielprocedure, zijn afgerond, kan de minister of zijn gemachtigde het initiatief nemen om over te gaan tot regularisatie op grond van artikel 9bis van de wet van 15 december 1980 zo hiertoe grond bestaat.

Nr. 14 VAN DE HEER FRANCKEN EN MEVROUW DUMERY

Art. 8/1 (*nieuw*)

Een artikel 8/1 invoegen, luidend als volgt:

"Art. 8/1. In artikel 9quater van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid worden de woorden "voor een machtiging tot verblijf op basis van artikel 9bis of 9ter" vervangen door de woorden "tot verblijf door een in België verblijvende vreemdeling";

2° in § 1, tweede lid worden de woorden "op de Dienst Vreemdelingenzaken" vervangen door de woorden "op de Dienst Vreemdelingenzaken onverminderd het bepaalde in artikel 51/2";

3° in § 1, derde lid worden de woorden "Elke wijziging van de gekozen woonplaats moet worden meegeleed" vervangen door de woorden "Onverminderd het bepaalde in artikel 51/2 wordt elke wijziging van de gekozen woonplaats meegeleed";

4° § 3 wordt aangevuld met de woorden "en naar de gemeente waar de vreemdeling verblijft".

VERANTWOORDING

Dit amendement past volledig in dit wetsontwerp dat een administratieve vereenvoudiging voorstelt inzake betekeningen. Wij stellen voor om beslissingen sneller en makkelijker te betekenen aan de vreemdelingen zelf waardoor de tussenkomsten van de gemeenten worden verminderd.

De betekeningsprocedure werd eind 2010 gewijzigd met de wet houdende diverse bepalingen. Daarbij werd uitgegaan van de vaststelling dat een grotere soepelheid bij het betekenen van beslissingen in bepaalde gevallen een praktische oplossing kan bieden.

Dit amendement wil de kennisgeving die werd ingevoerd voor de regularisatielijst (humanitaire en medische regularisaties) uitbreiden. Telkens wanneer een verblijfsaanvraag wordt ingediend door een vreemdeling die reeds in België

larisation, mais aussi asile, certains cas de regroupement familial,...), l'étranger est obligé d'élire domicile.

Cette élection de domicile permettrait, par exemple, de porter une décision de refus de séjour de l'OE à la connaissance de l'étranger par lettre recommandée. On pourrait ainsi éviter que les étrangers qui savent qu'ils vont recevoir une décision négative ne se présentent pas à la maison communale pour éviter d'accuser réception de la notification de cette décision.

Il ne suffit toutefois pas d'étendre simplement ce mode de notification. Il faut en même temps prendre des mesures afin de garantir que la commune soit toujours informée de la situation de séjour des étrangers qui se trouvent sur leur territoire.

Les communes devant jouer un rôle important dans la politique relative aux étrangers, il convient d'imposer légalement qu'en cas de signification directe de la décision à l'étranger sans intervention de la commune, cette dernière reçoive chaque fois une copie de ladite signification.

Le présent amendement se fonde sur un système instauré par le gouvernement il y plus de deux ans. En ce qui concerne sa faisabilité pratique, l'administration disposait dès lors de suffisamment de temps pour instaurer et assimiler le système.

Il convient de souligner, à cet égard, que cette mesure réduira fortement la charge administrative pour la commune. L'étranger sera en effet directement informé de sa décision, sans que la commune doive fournir des efforts spécifiques à cet effet.

verblijft (regularisatie, maar ook asiel, bepaalde gevallen van gezinsherening,...) wordt de vreemdeling verplicht woonplaats te kiezen.

Dit maakt het mogelijk om bijvoorbeeld een DVZ-beslissing om verblijf te weigeren ter kennis te brengen van de vreemdeling via aangetekende brief. Zo wordt vermeden dat vreemdelingen, die weten dat ze een negatieve beslissing zullen krijgen, zich gewoon niet aanbieden op het gemeentehuis om de kennisgeving van een negatieve beslissing te ontlopen.

Het volstaat echter niet om deze wijze van kennisgeving zomaar uit te breiden. Tegelijk moeten maatregelen worden genomen om te garanderen dat de gemeente steeds op de hoogte wordt gebracht van de verblijfssituatie waarin de vreemdelingen op hun grondgebied zich bevinden.

De gemeenten moeten een belangrijke rol blijven spelen in het vreemdelingenbeleid. Er dient dan ook wettelijk te worden opgelegd dat bij rechtstreekse betrekking van de beslissing aan de vreemdeling zonder tussenkomst van de gemeente, de gemeente in elk geval een kopie krijgt van deze kennisgeving.

Met dit amendement wordt voortgebouwd op een systeem dat door de regering reeds meer dan twee jaar geleden werd ingevoerd. Voor de praktische haalbaarheid beschikte de administratie dus over voldoende tijd om het systeem in te voeren en het zich eigen te maken.

Daarbij moet benadrukt worden dat deze maatregel de administratieve last voor de gemeente in hoge mate zal terugbrengen. De vreemdeling zal immers rechtstreeks kennis krijgen van zijn beslissing, zonder dat de gemeente hiervoor iets specifiek hoeft te doen.

Theo FRANCKEN (N-VA)
Daphné DUMERY (N-VA)

N° 15 DE MME GENOT

Art. 4

Apporter les modifications suivantes:

1/ au point 4°, compléter le § 3 proposé par l'alinéa suivant:

“À cette fin, le commissaire-général aux réfugiés en aux apatrides veille à obtenir les informations précises et actualisées à partir de sources pertinentes telles que le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Bureau européen d'appui en matière d'asile.”;

2/ au point 5°, compléter le § 4 proposé par l'alinéa suivant:

Nr. 15 VAN MEVROUW GENOT

Art. 4

De volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ in het 4°, de voorgestelde § 3 aanvullen met het volgende lid:

“Met het oog daarop zorgt de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen er voor dat hij nauwkeurige en actuele informatie verkrijgt uit relevante bronnen, zoals de Hoge Commissaris voor Vluchtelingen van de Verenigde Naties en het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken.”;

2/ in het 5°, de voorgestelde § 4 aanvullen met het volgende lid:

“Il est tenu compte de l’article 27, alinéa 1^{er}, de la directive 2005/85/EG du 1^{er} décembre 2005.”.

JUSTIFICATION

1/ Pour évaluer si dans une partie du pays le demandeur n'a pas de crainte d'être persécuté ou de subir des atteintes graves, ou qu'il y a accès à une protection contre les persécutions et atteintes graves, le Commissaire général doit se baser sur des informations à jour qui émanent de sources autorisées telles que les institutions internationales précitées.

Il s'agit d'une disposition tirée de la directive dite "procédure" (directive 2005/85/CE du Conseil du 1^{er} décembre 2005). Bien que le contenu de cet amendement soit mentionné dans le commentaire article par article du projet (p.10), il est préférable et plus conforme à la directive de l'inscrire dans la loi elle-même.

2/ La directive "procédure" 2005/85/CE prévoit en son article 26, *in fine*, relatif au premier pays d'asile, que les états membres peuvent tenir compte de l'article 27, § 1^{er}, de la même directive. Cet article 27, § 1^{er}, prévoit 4 critères pour définir ce qu'est un pays tiers sûr, critères qui peuvent également s'appliquer au premier pays d'asile.

Ces critères sont les suivants:

a/ les demandeurs d'asile n'ont pas de crainte pour leur vie et ou liberté pour un des motifs de la Convention de Genève;

b/ le principe du non refoulement est respecté;

c/ l'interdiction de mesures d'éloignements qui sont contraires à l'interdiction des tortures et traitements inhumain et dégradant y est respecté;

d/ la possibilité y existe de demander l'asile et d'obtenir une protection conforme à la Convention de Genève.

N° 16 DE MME GENOT

Art. 8

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Les notifications faites au demandeur sont trop importantes pour être réglées autrement que par la loi.

“Er wordt rekening gehouden met artikel 27, eerste lid, van Richtlijn 2005/85/EG van 1 december 2005.”.

VERANTWOORDING

1/ Om te beoordelen of de aanvrager in een deel van zijn land geen "gegronde vrees heeft voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade loopt, of toegang heeft tot bescherming tegen vervolging" (DOC 53 2555/001, blz. 10), moet de Commissaris-generaal zich baseren op geactualiseerde informatie die afkomstig is van geautoriseerde bronnen zoals voormelde internationale instellingen.

Het gaat om een bepaling die is overgenomen uit de zogenaamde "Procedurerichtlijn" (Richtlijn 2005/85/EG van 1 december 2005). Hoewel de inhoud van dit amendement vermeld staat in de artikelsgewijze bespreking van het wetsontwerp (blz. 10), is het verkeerslijker en meer in overeenstemming met de richtlijn zulks in de wet zelf op te nemen.

2/ Artikel 26 van de zogenaamde "Procedurerichtlijn" 2005/85/EG bepaalt *in fine*, over het begrip "eerste land van asiel", dat de lidstaten rekening kunnen houden met artikel 27, eerste lid, van de richtlijn. Dat artikel 27, eerste lid, voorziet in vier criteria om te definiëren wat een "veilig derde land" is; die criteria kunnen ook worden toegepast op het eerste land van asiel.

Die criteria zijn:

a) de asielzoekers vrezen niet voor hun leven of vrijheid om redenen die zijn vervat in het Verdrag van Genève;

b)"het beginsel van *non-refoulement* (...) wordt nageleefd";

c)het verbod op verwijderingsmaatregelen "in strijd met het recht op vrijwaring tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of vernederende behandeling (...) wordt nageleefd";

d)in dat verband bestaat "de mogelijkheid (...) om om de vluchtelingenstatus te verzoeken en (...) bescherming te ontvangen overeenkomstig het Verdrag van Genève".

Nr. 16 VAN MEVROUW GENOT

Art. 8

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De kennisgevingen aan de aanvrager zijn te belangrijk om anders dan bij de wet te worden geregeld.

N° 17 DE MME GENOT

Art. 10

Supprimer cet article.**JUSTIFICATION**

La modification de l'article 10 vise à faire compléter par l'Office des Étrangers le questionnaire destiné au CGRA. Actuellement, le demandeur d'asile a le choix de répondre aux questions à l'Office des Etrangers ou d'emmener le questionnaire et d'y répondre chez lui, pour le communiquer ensuite au CGRA.

Il s'agissait d'un point important de la procédure d'asile en 2006 qui répondait aux nombreuses critiques émises à l'encontre des interviews menées par l'Office des Étrangers.

Donner cette compétence à l'Office des Étrangers n'est pas satisfaisant parce que, lors de l'audition à l'Office des Etrangers, le demandeur ne peut pas être assisté d'un avocat, d'un conseiller, ou d'une tierce personne autre que (ce qui n'est pas le cas au CGRA) alors que la directive 2005/85/CE prévoit à l'article 15, 1^o, la possibilité pour le demandeur d'asile d'être assisté d'un conseiller juridique ou d'un autre conseiller autorisé par le droit national.

Le système actuel, où l'Office des Étrangers laisse le choix au demandeur de répondre sur place ou d'emmener le questionnaire pour le transmettre ensuite complété au CGRA doit rester inchangé.

N° 18 DE MME GENOT

Art. 11

Remplacer cet article comme suit:

"Art. 11. L'article 52/3 de la même loi est remplacé comme suit:

"Art. 52/3. Si le Conseil contentieux des étrangers rejette le recours de l'étranger contre une décision prise par le Commissariat Général aux réfugiés et aux Apatriides, conformément à l'article 39/2, § 1^{er}, 1^o, et que l'étranger réside suite à ce rejet de manière irrégulière dans le Royaume, le ministre ou son délégué décide de délivrer un ordre de quitter le territoire conformément à l'article 7, premier alinéa, 1^o à 12^o, à moins que cette délivrance ne soit contraire à une norme d'ordre de droit international ayant effet direct en Belgique. Cette décision est notifiée sans délai à l'étranger conformément à l'article 51/2."."

Nr. 17 VAN MEVROUW GENOT

Art. 10

Dit artikel weglaten.**VERANTWOORDING**

De wijziging van artikel 10 strekt ertoe de Dienst Vreemdelingenzaken de voor het CGVS bestemde vragenlijst te doen invullen. Nu heeft de asielzoeker de keuze om bij de Dienst Vreemdelingenzaken op de vragen te antwoorden, of de vragenlijst mee te nemen, er thuis op te antwoorden en hem vervolgens aan het CGVS te bezorgen.

Het ging om een belangrijk aspect in de asielprocedure van 2006, die tegemoet kwam aan talrijke kritieken op de vraaggesprekken door de Dienst Vreemdelingenzaken.

Die bevoegdheid aan de Dienst Vreemdelingenzaken geven is geen bevredigende oplossing, omdat de aanvrager tijdens het gesprek met de Dienst Vreemdelingenzaken niet door een advocaat, raadsman of derde kan worden bijgestaan (wat niet het geval is bij het CGVS), terwijl Richtlijn 2005/85/EG in artikel 15, 1^o, voor de asielzoeker in de mogelijkheid voorziet om te worden bijgestaan door "een juridische adviseur of andere raadsman die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten".

Het huidige systeem, waarbij de Dienst Vreemdelingenzaken de aanvrager de keuze laat om ter plaatse te antwoorden of de vragenlijst mee nemen om hem vervolgens ingevuld aan het CGVS te bezorgen, moet ongewijzigd blijven.

Nr. 18 VAN MEVROUW GENOT

Art. 11

Dit artikel vervangen door wat volgt:

"Art. 11. Artikel 52/3 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:

"Art. 52/3. Ingeval de Raad voor Vreemdelingenbe-twistingen het beroep van de vreemdeling tegen een beslissing van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen verwerpt, in overeenstemming met artikel 39/2, § 1, 1^o, en de vreemdeling als gevolg van die verwerping onwettig in het Koninkrijk verblijft, beslist de minister of zijn gemachtigde, op grond van artikel 7, eerste lid, 1^o tot 12^o, tot de afgifte van een bevel het grondgebied te verlaten, tenzij die afgifte in strijd is met een internationaalrechtelijke bepaling die directe uitwerking heeft in België. Die beslissing wordt onvervijld ter kennis gebracht van de vreemdeling, overeenkomstig artikel 51/2.""

JUSTIFICATION

Pendant 20 ans environ, le demandeur d'asile était mis en possession d'une attestation d'immatriculation qu'il conservait durant toute la procédure d'asile, y compris dans la phase de recours de l'instance d'appel (à l'époque la Commission permanente de recours).

Si cette juridiction rejetait son recours, l'Office des Étrangers notifiait un ordre de quitter le territoire. Ce système a fonctionné à la satisfaction de tout le monde.

Depuis quelques années, un ordre de quitter le territoire est délivré au demandeur d'asile dès la décision négative du CGRA, alors que la plupart des demandeurs d'asile font encore appel devant le Conseil de contentieux des étrangers, et que cet appel est suspensif de l'ordre de quitter le territoire. Les problèmes administratifs qui se posent sont multiples: le demandeur doit faire la file durant des heures supplémentaires à son administration communale pour la délivrance et la prolongation du document temporaire de séjour durant la procédure d'appel (annexe 35), les CPAS suspendent l'aide sociale jusqu'à la délivrance de l'annexe 35 par l'administration, l'administration communale doit fournir du travail supplémentaire: si la procédure de recours dure 6 mois, l'administration communale doit prolonger l'annexe 35 chaque mois (donc à 5 reprises) tandis qu'avec l'ancien système de l'attestation d'immatriculation valable 3 mois, l'administration communale ne devait la prolonger qu'une fois.

Par ailleurs, il est contradictoire de dire dans la loi que la délivrance d'un ordre de quitter le territoire et une compétence liée, et dans l'exposé des motifs de prévoir deux exceptions, à savoir en cas de risque de violation de l'article 3 ou de l'article 8 CEDH. En outre l'Office des étrangers doit respecter non seulement les deux normes de droit international précités — et en vertu de la jurisprudence du Conseil du contentieux des étrangers il y a lieu d'examiner d'office si une de ces deux normes ne risque pas d'être violé — mais aussi d'autres dispositions, par exemple la Convention sur les droits de l'enfant.

C'est pour cette raison qu'il est opté pour une formulation générale "une norme de droit international avec effet direct".

Enfin, il est peu cohérent de prévoir qu'un ordre peut être délivré, même en cas de violation de l'article 3 ou de l'article 8 CEDH, et en même temps de prévoir que dans ce cas l'ordre ne peut pas être exécuté mais doit être prorogé (avec un travail supplémentaire pour l'administration communale...). Il vaut mieux alors que dans pareil cas aucun ordre ne soit délivré.

VERANTWOORDING

Gedurende ongeveer twintig jaar kreeg de asielaanvrager een "attest van immatriculatie" overhandigd dat hij tijdens de hele asielprocedure bijhield, ook tijdens het beroep dat eventueel werd ingesteld bij de beroepsinstantie (indertijd de Vaste Beroepscommissie).

Ingeval dat rechtscollege het beroep afwees, gaf de Dienst Vreemdelingenzaken het bevel het grondgebied te verlaten. Die regeling heeft tot ieders voldoening gewerkt.

Sinds enkele jaren wordt het bevel het grondgebied te verlaten afgegeven zodra het CGVS een ongunstige beslissing neemt, terwijl de meeste asielaanvragers dan nog een beroepsprocedure hebben lopen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en die beroepsprocedure het bevel het grondgebied te verlaten opschort. Daarbij duiken heel wat administratieve knelpunten op: de asielaanvrager moet urenlang bij de gemeentediensten aanschuiven om zijn tijdelijke verblijfsvergunning te laten verlengen voor de duur van de beroepsprocedure (bijlage 35); de OCMW's schorten elke sociale steun op tot het document "bijlage 35" door de gemeente is afgegeven; de gemeentediensten worden extra belast: bij een beroepsprocedure die bijvoorbeeld zes maanden duurt, moet de gemeente het document "bijlage 35" elke maand verlengen — dus in totaal vijf keer —, terwijl dat met het vroegere systeem van het "attest van immatriculatie", dat drie maanden geldig was, slechts één keer het geval zou zijn.

Overigens is het contradictoir in de wet aan te geven dat de afgifte van het bevel het grondgebied te verlaten een gebonden bevoegdheid is, en tegelijkertijd in de memorie van toelichting te voorzien in twee uitzonderingen, namelijk ingeval artikel 3 of artikel 8 van het EVRM dreigt te worden geschonden. Bovendien moet de Dienst Vreemdelingenzaken niet alleen acht slaan op die twee voornoemde internationaalrechtelijke bepalingen — krachtens de rechtspraak van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen moet ambtshalve worden nagegaan of geen schending van een van beide vooroemde normen dreigt —, maar ook op andere bepalingen, zoals het Kinderrechtenverdrag.

Om die reden wordt gekozen voor de meer algemene formulering "internationaalrechtelijke bepaling die directe uitwerking heeft".

Ten slotte getuigt het van weinig samenhang te bepalen dat, zelfs in geval van schending van artikel 3 of artikel 8 EVRM, een bevel tot het verlaten van het grondgebied kan worden afgegeven, en tegelijkertijd te bepalen dat het bevel in voorkomend geval niet mag worden uitgevoerd, maar moet worden verlengd (wat extra werk voor de gemeentediensten meebrengt...). In een dergelijk geval is het beter geen bevel af te geven.

N° 19 DE MME GENOT

Art. 14

À l'article 57/6/2 remplacer les mots "deux jours ouvrables" par les mots "trois jours ouvrables".

JUSTIFICATION

Le terme de deux jours est trop court. Se le projet vise à harmoniser les périodes, il est préférable de prendre le même délai que celui prévu à l'article 22 du projet de loi 2556.

N° 20 DE MME GENOT

Art. 21

Supprimer le 1°.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une conséquence de l'amendement qui supprimer l'article 10.

N° 21 DE MME GENOT

Art. 9

À l'article 51/8 proposé, alinéa 1^{er}, apporter les modifications suivantes:

1/ supprimer le mot "nouveau";

2/ supprimer les mots "qui augmentent de manière significative... au sens de l'article 48/4."

JUSTIFICATION

Se conformer à la volonté ministérielle de confier au CGRA l'examen de l'entièreté des nouvelles demandes.

Nr. 19 VAN MEVROUW GENOT

Art. 14

In artikel 57/6/2 de woorden "twee werkdagen" vervangen door de woorden "drie werkdagen".

VERANTWOORDING

Een termijn van twee dagen is te kort. Ingeval het wetsontwerp ertoe strekt de termijnen op elkaar af te stemmen, verdient het de voorkeur dezelfde termijn te hanteren als die waarin wordt voorzien bij artikel 22 van wetsontwerp (II).

Nr. 20 VAN MEVROUW GENOT

Art. 21

Punt 1° weglaten.

VERANTWOORDING

Deze wijziging vloeit voort uit het amendement dat strekt tot weglating van artikel 10.

Nr. 21 VAN MEVROUW GENOT

Art. 9

In het ontworpen artikel 51/8, eerste lid, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ in de Franse tekst, het woord "nouveau" weglaten;

2/ de woorden "die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt," weglaten.

VERANTWOORDING

Het ligt in de bedoeling te voldoen aan het streven van de minister om het CGVS te belasten met het onderzoek van alle nieuwe aanvragen.

N° 22 DE MME GENOT

Art. 14

À l'article 57/6, § 2, proposé, alinéa 1^{er}, supprimer les mots “qui augmentent de manière significative la possibilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié au sens de l'article 48/3 ou à la protection subsidiaire au sens de l'article 48/4.”.

JUSTIFICATION

Il s'agit de ne pas alourdir la définition de ce qu'est un "élément nouveau". Si le CGRA ne doit retenir comme "éléments nouveaux" que "les éléments qui augmentent de manière significative la probabilité" que le demandeur puisse prétendre au statut de réfugié ou au statut de protection subsidiaire, il devra faire un examen approfondi du dossier, ce qui va alourdir son travail au stade du filtre. Il serait préférable de supprimer ce passage pour permettre au CGRA de prendre plus facilement et rapidement sa décision dans le cadre du filtre d'une nouvelle demande d'asile.

Zoé GENOT (Ecolo-Groen)

Nr. 22 VAN MEVROUW GENOT

Art. 14

In het ontworpen artikel 57/6/2, eerste lid, de woorden „die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt“ **weglaten**.

VERANTWOORDING

Het ligt in de bedoeling de definitie van een "nieuw element" niet te verzwaren. Als het CGVS alleen de elementen "die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt" als "nieuwe elementen" in aanmerking moet nemen, dan zal het Commissariaat-generaal het dossier grondig moeten onderzoeken, waardoor de werklast in het filterstadium zal vergroten. Het ware aangewezen deze passage weg te laten om het CGVS in staat te stellen makkelijker en sneller te beslissen in het filterstadium van een nieuwe asielaanvraag.